

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 85 (2023)
Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Actualité

4 En bref

Focus

12 Immatriculations des tracteurs en recul de 20 % en 2022



12

16 Thomas Böck: «Claas est sur la bonne voie»

Thème principal: matériels de traite

20 Ferme laitière intelligente
 26 Contrôle régulier des installations de traite
 28 Economies de courant avec des chauffe-eau à pompe à chaleur
 31 Jeu-concours de mots croisés
 32 «Quelque 1800 robots et 5000 salles de traite»
 35 Création du Forum de traite à Zollikofen (BE)

Impression

36 Comparatif de cinq herses étrilles
 46 Trois remorques à essieu directeur-moteur en pleine pente



36

50 Convois agricoles de grande longueur: la dangereuse manœuvre de tourner à gauche
 52 Le label «agriSafety Award» décerné à la société valaisanne Multiplants Sàrl

Plate-forme

54 Tracteur adapté au fauteuil roulant
 56 Son vaisseau amiral est le «FS Turbomobil»



54

58 Le Deutz-Fahr «Agrostar 6.08» des Müller, à Vermes (JU), est fonctionnel et «coupleux»

ASETA

60 Comptes rendus des assemblées de sections
 63 Communications des sections
 66 Nicolas Jacquier: la passion du vin
 67 Les cours et l'impressum



Couverture:
 Les robots de traite sont bien présents en Suisse.
 On en recense plus de 1800 dans nos fermes. La tendance est à la hausse.

Photo: agrarfoto.com

Editorial

Roman Engeler

Des quelque 12 milliards de francs de biens et de services commercialisables que génère chaque année l'agriculture suisse, un quart environ provient de la production laitière. Le lait occupe donc une place essentielle, si ce n'est la plus importante, au sein de la production agricole nationale. Ce n'est pas vraiment étonnant, sachant que les deux tiers de la surface agricole de la Suisse sont occupés par des herbages se prêtant particulièrement bien à l'élevage laitier.

La condition primordiale pour obtenir un lait de grande qualité de manière efficace – tout en accordant l'attention nécessaire au bien-être des animaux –, c'est un matériel de traite au fonctionnement irréprochable. Ces équipements techniques ont eux aussi évolué ces dernières années. On estime qu'à l'heure actuelle, plus de 10 % des vaches sont traites par un robot. Voici 25 ans, cette technologie était souvent considérée comme une utopie, accueillie par des sourires entendus. Aujourd'hui, il n'y a quasi plus un seul projet de nouvelle étable qui se fasse sans demande d'offre pour un robot. La robotique a fait son entrée en salle de traite. La numérisation la suit de près. Le terme magique est «Smart Dairy Farming». Cet «élevage laitier intelligent» inclut différents systèmes de mise en réseau de l'alimentation, de la traite et du nettoyage. Comme l'écrit Ruedi Hunger en page 20 et suivantes, la mission du producteur laitier va progressivement se muer de «travailleur» à «manager». En tant qu'agriculteur, il n'y a pas d'obligation à suivre cette évolution, mais on en a le droit. Au final, ce sont des considérations relevant de l'économie d'entreprise qui doivent présider à de tels investissements ou à des décisions de nature semblable.

L'édition n° 3 paraîtra le 9 mars 2023


www.youtube.com/agrartechnikCH

www.facebook.com/Technique.Agricole